

LabelManager® Wireless PnP

GUIDA PER L'UTENTE



dymo.com

Sommario

Informazioni sulla nuova etichettatrice

Con la nuova etichettatrice elettronica DYMO® LabelManager Wireless PnP è possibile creare una vasta gamma di etichette autoadesive di alta qualità e stampare le etichette in svariati formati, con caratteri di dimensione diversa e molteplici stili. L'etichettatrice utilizza cartucce DYMO D1 disponibili in larghezze di 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8"), 12 mm (1/2"), 19 mm (3/4") e 24 mm (1"). Le etichette sono disponibili in un'ampia gamma di colori.

Visitare **www.dymo.com** per ulteriori informazioni sull'ordinazione di etichette e accessori per l'etichettatrice.

L'etichettatrice può funzionare come una stampante locale se collegata al computer con un cavo USB oppure come stampante di rete wireless. Vedere **Utilizzo dell'etichettatrice come stampante locale** a pagina 10 e **Utilizzo dell'etichettatrice come stampante di rete** a pagina 12 per ulteriori informazioni.

Registrazione dell'etichettatrice

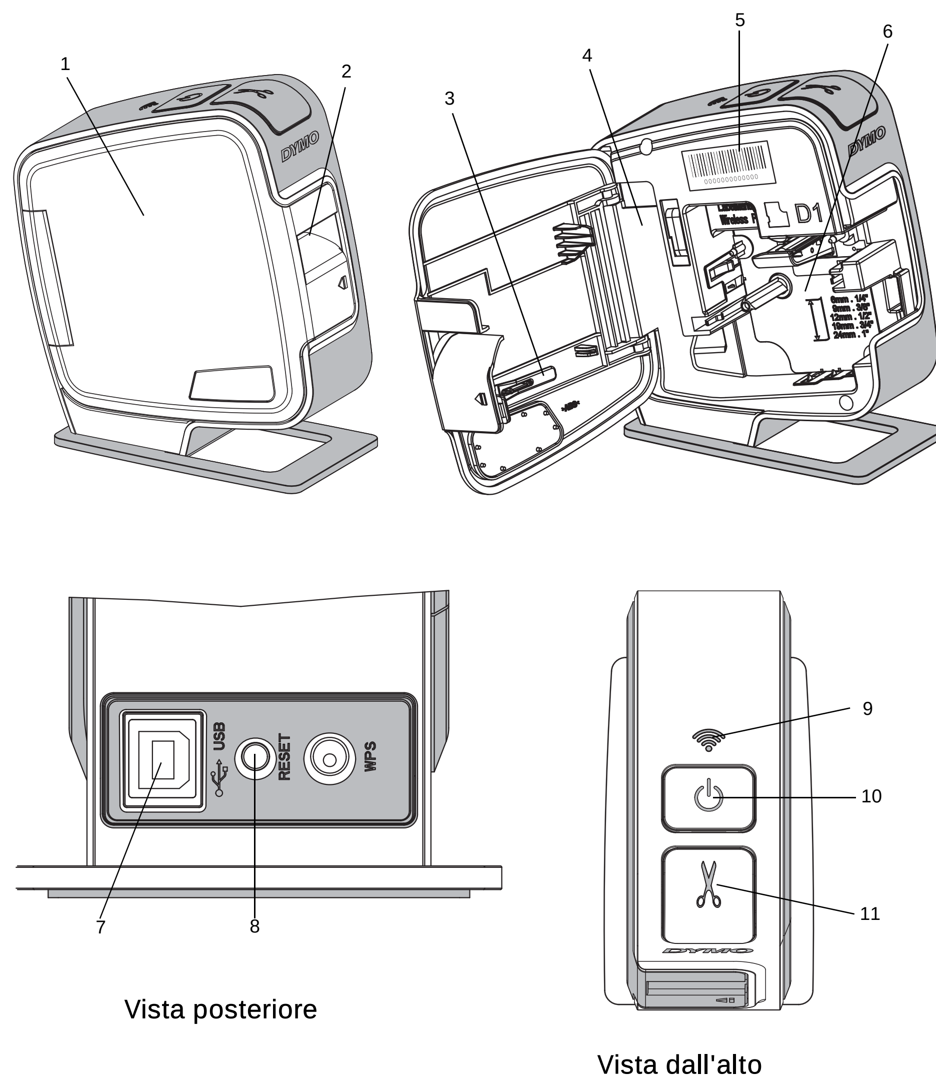
Visitare **www.dymo.com/register** per registrare l'etichettatrice. Durante la registrazione sarà necessario immettere il numero di serie affisso sulla cartuccia all'interno dell'etichettatrice. Vedere la Figura 1 a pagina 5.

Registrare l'etichettatrice per ricevere queste offerte vantaggiose:

- Un anno di garanzia supplementare
- Avvisi via email sugli aggiornamenti software gratuiti
- Offerte speciali e annunci di nuovi prodotti

Maggiore pratica con l'etichettatrice

Acquisire familiarità con le caratteristiche indicate nella figura seguente.



Vista posteriore

Vista dall'alto

Figura 1

1	Coperchio laterale	**5**	Etichetta numero di serie	**9**	Spia di stato wireless
2	Fessura di uscita etichetta	**6**	Scomparto etichette	**10**	Pulsante di accensione/ spia di stato
3	Strumento di pulizia	**7**	Porta USB	**11**	Lama
4	Vano batteria	**8**	Tasto Reset		

Alimentazione

Il pulsante ⏻ accende e spegne l'etichettatrice.

LED di stato dell'alimentazione

Il LED di alimentazione indica visivamente lo stato di alimentazione dell'etichettatrice.

Spia di stato	Stato dell'alimentazione
Spenta	L'etichettatrice è spenta; la batteria potrebbe essere sotto carica se l'etichettatrice è collegata a una presa di rete
Lampeggiante lento	L'etichettatrice è accesa e la batteria è sotto carica
Lampeggiante veloce	L'etichettatrice è accesa e si è verificato un errore
Fisso	L'etichettatrice è accesa e la batteria non è sotto carica

Quando l'etichettatrice viene accesa ma senza collegarla a una fonte di alimentazione, la spia di stato rimane accesa con luce fievole.

Spia di stato wireless

Il LED wireless indica visivamente lo stato della rete dell'etichettatrice.

Spia di stato	Stato dell'etichettatrice
Spenta	L'etichettatrice non è connessa a una rete wireless
Lampeggiante lento	L'etichettatrice è in fase di connessione a una rete wireless
Lampeggiante veloce	L'etichettatrice è in fase di registrazione su una rete wireless
Fisso	L'etichettatrice è connessa a una rete wireless

Reset

Il tasto Reset ripristina le impostazioni predefinite della stampante. L'azione causa la perdita di tutte le impostazioni correnti, comprese quelle della rete wireless. Premere questo tasto solo se si desidera azzerare tutte le informazioni correnti dall'etichettatrice. Utilizzare un oggetto sottile e appuntito (matita o penna) per premere il tasto Reset.

Preliminari

Attenersi alle istruzioni di questa sezione per impostare l' etichettatrice.

Collegamento dell'alimentazione

L'etichettatrice è alimentata da una batteria ricaricabile al litio-polimero (LiPo).

 Per garantire le migliori prestazioni, caricare completamente la batteria prima di utilizzare l'etichettatrice.

Inserimento della batteria

La batteria fornita con l'etichettatrice è carica solo parzialmente. Per garantire i migliori risultati, caricare completamente la batteria prima di utilizzare l'etichettatrice per la prima volta.

 Assicurarsi che il cavo USB sia scollegato prima di maneggiare la batteria LiPo.

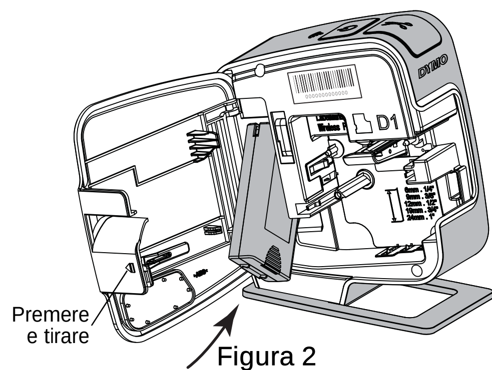


Figura 2

Per inserire la batteria

1 Premere e tirare verso l'esterno per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
2 Inserire la batteria nel vano con l'orientamento illustrato nella Figura 2.
3 Chiudere il coperchio laterale dell'etichettatrice.

 Leggere le precauzioni di sicurezza per batterie LiPo a pagina 24.

Estrazione della batteria

Qualora non si utilizzasse l'etichettatrice per almeno sette giorni, rimuovere la batteria dal vano.

 Assicurarsi che il cavo USB sia scollegato prima di maneggiare la batteria LiPo.

Per estrarre la batteria

1 Premere e tirare verso l'esterno per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
2 Rimuovere la batteria dal vano.

 Leggere le precauzioni di sicurezza per batterie LiPo a pagina 24.

Carica della batteria

Utilizzare il cavo USB fornito con l'etichettatrice per ricaricare la batteria. Per caricare la batteria è necessario inserire il cavo USB nel caricatore fornito o in una porta USB alimentata del computer. Utilizzare esclusivamente il cavo USB e il caricatore forniti con l'etichettatrice.


L'etichettatrice potrebbe non caricarsi o funzionare correttamente se collegata a una porta USB non alimentata, ad esempio la porta USB di una tastiera Mac o di un hub USB.

Il ciclo di carica completo richiede approssimativamente due ore e mezza se si utilizza il caricatore e otto ore circa se si utilizza una porta USB alimentata del computer.

Per garantire le migliori prestazioni, caricare completamente la batteria prima di utilizzare l'etichettatrice.


Leggere le precauzioni di sicurezza per batterie LiPo a pagina 24.

Per caricare la batteria tramite il caricatore

1 Inserire il cavo USB nella porta USB posta sul retro dell'etichettatrice.
2 Inserire l'altra estremità del cavo USB nel caricatore.
3 Inserire il caricatore in una presa di rete funzionante.
4 Se l'etichettatrice è spenta, premere il pulsante di accensione per accenderla e iniziare a caricare la batteria.

   La spia di stato dell'alimentazione lampeggia lentamente a indicare che la batteria è sotto carica. La batteria continua a caricarsi anche se si spegne l'etichettatrice.

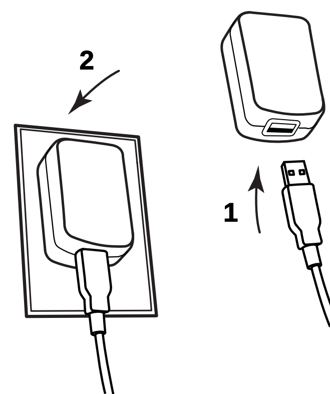


Figura 3


Il caricatore serve solo per caricare la batteria e non può essere utilizzato come alimentatore dell'etichettatrice senza la batteria inserita.

Per caricare la batteria tramite il computer

1 Inserire il cavo USB nella porta USB posta sul retro dell'etichettatrice.
2 Inserire l'altra estremità del cavo USB in una porta USB alimentata del computer.
3 Se necessario, accendere il computer.

   La batteria non si carica se il computer è spento o in modalità di sospensione.
4 Se l'etichettatrice è spenta, premere il pulsante di accensione per accenderla e iniziare a caricare la batteria.

   La spia di stato dell'alimentazione lampeggia lentamente a indicare che la batteria è sotto carica. La batteria continua a caricarsi anche se si spegne l'etichettatrice.


Non è possibile utilizzare l'etichettatrice come stampante wireless mentre è collegata a una porta USB del computer. Vedere Configurazione dell'etichettatrice sulla rete wireless a pagina 12 per informazioni sulla configurazione dell'etichettatrice come stampante wireless.

Inserimento della cartuccia

L'etichettatrice utilizza cartucce DYMO D1. Visitare www.dymo.com per informazioni sull'acquisto di nuove cartucce.

Per inserire la cartuccia

1. Premere ◁▯ e tirare verso l'esterno per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice. Vedere la Figura 4.
2. Verificare che il nastro sia ben teso lungo l'apertura della cartuccia e che passi tra le guide. Vedere la Figura 4.

   Se necessario riavvolgere il nastro in senso orario per tenderlo.

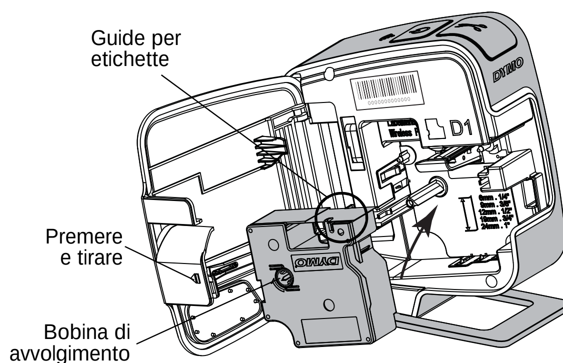


Figura 4

3. Inserire la cartuccia e premerla con decisione fino ad avvertire uno scatto che ne indica l'inserimento corretto. Vedere la Figura 5.

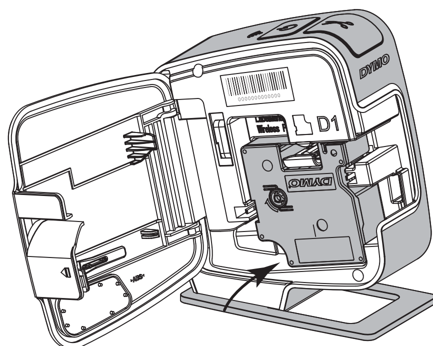


Figura 5

4. Chiudere il coperchio laterale dell'etichettatrice.

Utilizzo dell'etichettatrice come stampante locale

È possibile utilizzare l'etichettatrice come stampante locale collegata a una porta USB alimentata del computer. Non è necessario installare software o driver per utilizzare l'etichettatrice come stampante locale.


Non è possibile utilizzare l'etichettatrice come stampante wireless mentre è collegata a una porta USB del computer.

Collegamento dell'etichettatrice al computer

È possibile collegare l'etichettatrice al computer utilizzando la presa USB posta sul retro.

Per collegare l'etichettatrice al computer

1 Inserire il cavo USB nella porta USB posta sul retro dell'etichettatrice.
2 Inserire l'altra estremità del cavo USB in una porta USB alimentata del computer.


L'etichettatrice deve essere collegata a una porta USB alimentata. L'etichettatrice potrebbe non caricarsi o funzionare correttamente se collegata a una porta USB non alimentata, ad esempio la porta USB di una tastiera Mac o di un hub USB.

Avvio del software integrato

Il software integrato risiede nell'etichettatrice e non richiede installazione.

Per avviare il software in Windows®

1 Se necessario, premere il pulsante di accensione per accendere l'etichettatrice.

   In funzione delle impostazioni di esecuzione automatica di Windows, il software potrebbe avviarsi automaticamente.
2 Se non si avvia automaticamente, effettuare una delle seguenti operazioni:
   - Se appare la finestra di dialogo di esecuzione automatica, attenersi alle istruzioni dello schermo per avviare il software DYMO Label Light.
   - Se questa finestra di dialogo non compare, selezionare Risorse del computer→DYMO W-PNP e fare clic su DYMO Label Light.exe.

Per avviare il software in Mac OS®

1 Se necessario, premere il pulsante di accensione per accendere l'etichettatrice.

   Il volume DYMO Wireless PnP si visualizza sulla scrivania.
2 Fare doppio clic su DYMO W-PNP per aprire questo volume.
3 Fare doppio clic su per avviare il software.

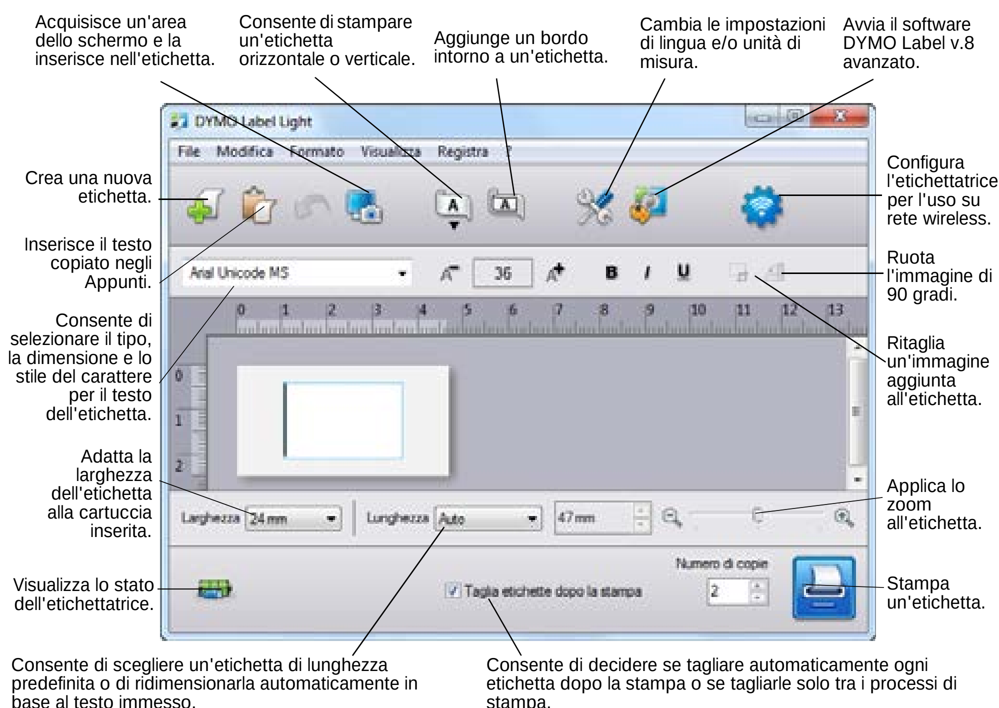
Scollegamento dell'etichettatrice dal computer

Per scollegare l'etichettatrice dal computer

1 (Solo Mac) Trascinare il volume DYMO W-PNP nel cestino.
2 Premere il pulsante di accensione per spegnere l'etichettatrice.
3 Disinserire il cavo USB dal computer.

Stampa delle etichette con il software integrato

La figura che segue mostra alcune delle numerose funzioni disponibili nel software integrato.



Per stampare un'etichetta

1. Fare clic una volta sull'etichetta nell'area di modifica e digitare un testo.
2. Fare clic su per stampare l'etichetta.

Acquisizione e inserimento di un'immagine

È possibile aggiungere un'immagine acquisita al computer a un'etichetta.

Per acquisire e inserire un'immagine salvata sul computer

1. Fare clic su nella barra degli strumenti.
2. Trascinare il cursore per disegnare una casella attorno all'area desiderata.

   L'area definita viene inserita nell'etichetta.

Uso dell'opzione Taglio automatico

Quando si stampano diverse etichette, l'etichettatrice taglia automaticamente ogni etichetta prima di stampare quella successiva. È possibile disattivare questa funzione per stampare più etichette consecutivamente con un crocino delimitatore tra di esse per agevolarne il taglio alla fine.

L'etichettatrice taglia sempre automaticamente l'ultima etichetta stampata.

Per disattivare l'opzione Taglio automatico

- Disattivare la casella di controllo **Taglia etichette dopo la stampa.**

Utilizzo dell'etichettatrice come stampante di rete

L'etichettatrice può essere utilizzata come stampante di rete sulla rete wireless.


È necessario disporre di una rete configurata tramite un router o un punto di accesso wireless per utilizzare l'etichettatrice come stampante di rete wireless. La comunicazione wireless ad hoc (da periferica a periferica) non è supportata.

Per utilizzare l'etichettatrice come stampante sulla rete wireless:

1. Configurare la stampante con lo strumento Configurazione wireless del software integrato.
2. Scollegare la stampante dal computer e collegarla mediante il caricatore a una presa di rete.
3. Scaricare e installare il software DYMO Label v.8.5 o versione successiva su ogni computer dal quale si intende utilizzare la stampante.
4. Aggiungere la stampante a ogni computer come stampante wireless.
5. Disegnare e stampare le etichette con il software DYMO Label.


Per le migliori prestazioni, collocare la stampante il più vicino possibile al router o al punto di accesso, eliminando ogni possibile ostacolo. Oggetti grossi e pareti che ostacolano il segnale tra la stampante e il router, così come le interferenze prodotte da altri dispositivi elettronici, possono inficiare le prestazioni della stampante.

Configurazione dell'etichettatrice sulla rete wireless

Prima di configurare l'etichettatrice, stabilire il metodo di connessione da utilizzare tra la stampante e la rete wireless.

L'etichettatrice memorizza una sola configurazione di rete wireless alla volta. Pertanto si dovrà riconfigurare l'etichettatrice sulla rete wireless ogni volta che la si sposta da una rete all'altra.

Per configurare l'etichettatrice sulla rete wireless può essere necessario conoscerne l'indirizzo MAC o il Nome host. Questi dati sono riportati sull'adesivo affisso sotto la base dell'etichettatrice.

Sono supportati i seguenti tipi di autenticazione e cifratura per configurare la stampante su una rete wireless.

Tipo di autenticazione	Tipo di cifratura
Aperta	Nessuna WEP 64 WEP 128
Condivisa	WEP 64 WEP 128
WPA Personal	TKIP AES
WPA2 Personal	TKIP AES
WPA Enterprise	PEAP/MS-CHAPV2
WPA2 Enterprise	PEAP/MS-CHAPV2

Consultare la documentazione fornita con il router o il punto di accesso per informazioni sui metodi di connessione supportati.

Metodo di connessione	Descrizione
Standard	Utilizzare questo metodo perché lo strumento Configurazione wireless rilevi automaticamente la rete. La rete sarà rilevata automaticamente e un messaggio inviterà a inserire le informazioni di sicurezza. Vedere **Configurazione dell'etichettatrice con il metodo Standard**.
Avanzato	Utilizzare questo metodo per inserire manualmente tutte le informazioni di rete. Lo strumento Configurazione wireless non rileva automaticamente la rete. Utilizzare questo metodo solo se si conoscono tutti i dati della rete wireless o nel caso l'altro metodo non abbia dato risultati. Vedere **Configurazione dell'etichettatrice con il metodo Avanzato**.

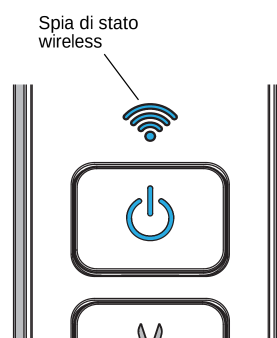
Per configurare l'etichettatrice sulla rete wireless

1. Inserire un'estremità del cavo USB nella porta USB posta sul retro dell'etichettatrice.
2. Inserire l'altra estremità del cavo USB in una porta USB disponibile del computer.
3. Se necessario, premere il pulsante di accensione per accendere l'etichettatrice.
4. Avviare il software integrato.

   Vedere **Avvio del software integrato** a pagina 10.
5. Fare clic su nella barra degli strumenti.

   Si avvia lo strumento Configurazione wireless.
6. Selezionare uno dei seguenti metodi di connessione:
   - **Standard** - vedere **Configurazione dell'etichettatrice con il metodo Standard.**
   - **Avanzato** - vedere **Configurazione dell'etichettatrice con il metodo Avanzato.**
7. Attenersi alle istruzioni dello strumento per configurare l'etichettatrice sulla rete wireless.

   La spia di stato wireless situata in alto sull'etichettatrice si accende fissa in blu quando l'etichettatrice è connessa a una rete wireless.




Non è possibile utilizzare l'etichettatrice come stampante wireless mentre è collegata a una porta USB del computer.

Configurazione dell'etichettatrice con il metodo Standard

Quando si configura la stampante con il metodo Standard, lo strumento Configurazione wireless rileva automaticamente la rete e invita l'utente a inserire le informazioni di sicurezza.

Per configurare l'etichettatrice con il metodo Standard

1 Nello strumento Configurazione wireless, fare clic su Standard.

Si visualizza un elenco di tutte le reti rilevate. La procedura può richiedere fino a due minuti.

2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la rete desiderata appare in elenco, selezionarla e fare clic su Avanti.
- In caso contrario, selezionare La rete non appare in elenco, fare clic su Avanti e immettere il nome della rete nel campo Nome rete (SSID).

3 Inserire le informazioni di sicurezza nei campi appositi e fare clic su Avanti.

In funzione del tipo di protezione della rete wireless, potrebbe essere necessario disporre del file del certificato, di una password e di altre informazioni. Rivolgersi all'amministratore della rete per reperire queste informazioni.

4 Ultimata la configurazione wireless, fare clic su una delle seguenti opzioni:

- Sì, scarica e installa per chiudere lo strumento e installare il software DYMO Label.
- No, chiudi per chiudere lo strumento e installare il software DYMO Label in un momento successivo.

Non è possibile utilizzare l'etichettatrice come stampante wireless mentre è collegata a una porta USB del computer.

5 Scollegare l'etichettatrice dal computer.

Vedere Scollegamento dell'etichettatrice dal computer a pagina 10.

6 Collocare l'etichettatrice in un punto di facile accesso.

7 Inserire il cavo USB nel caricatore e quindi collegare il caricatore a una presa di rete.

8 Se necessario, premere il pulsante di accensione per accendere la stampante.

Configurazione dell'etichettatrice con il metodo Avanzato

Configurare l'etichettatrice con il metodo Avanzato per inserire manualmente tutte le informazioni di rete. Lo strumento Configurazione wireless non rileva automaticamente la rete.

Utilizzare questo metodo solo se si conoscono tutti i dati della rete wireless o nel caso l'altro metodo non abbia dato risultati.

Per configurare l'etichettatrice con il metodo Avanzato

1 Nello strumento Configurazione wireless, fare clic su Avanzato.

2 Immettere il nome della rete nel campo Nome rete (SSID).

3 Inserire le informazioni necessarie nei campi della scheda Protezione.



In funzione del tipo di protezione della rete wireless, potrebbe essere necessario disporre del file del certificato, di una password e di altre informazioni. Rivolgersi all'amministratore della rete per reperire queste informazioni.

4 Selezionare la scheda **Indirizzo IP** e inserire le informazioni necessarie nei campi appositi.
5 Fare clic su **Avanti**.
6 Ultimata la configurazione wireless, fare clic su una delle seguenti opzioni:
   - **Sì, scarica e installa** per chiudere lo strumento e installare il software DYMO Label.
   - **No, chiudi** per chiudere lo strumento e installare il software DYMO Label in un momento successivo.



Non è possibile utilizzare l'etichettatrice come stampante wireless mentre è collegata a una porta USB del computer.

7 Scollegare l'etichettatrice dal computer.
   Vedere **Scollegamento dell'etichettatrice dal computer** a pagina 10.
8 Collocare l'etichettatrice in un punto di facile accesso.
9 Inserire il cavo USB nel caricatore e quindi collegare il caricatore a una presa di rete.
10 Se necessario, premere il pulsante di accensione per accendere la stampante.

Visualizzazione delle impostazioni wireless

Il software integrato consente di prendere visione delle impostazioni wireless dell'etichettatrice.

Per visualizzare le impostazioni wireless

1 Inserire un'estremità del cavo USB nella porta USB posta sul retro dell'etichettatrice.
2 Inserire l'altra estremità del cavo USB in una porta USB disponibile del computer.
3 Se necessario, premere il pulsante di accensione per accendere l'etichettatrice.
4 Avviare il software integrato.
   Vedere **Avvio del software integrato** a pagina 10.
5 Fare clic su [icona] nella barra degli strumenti.
   Si avvia lo strumento Configurazione wireless.
6 Fare clic su **Avanzato**.
   Si visualizzano le impostazioni wireless correnti dell'etichettatrice.

Download e installazione del software DYMO Label

Per utilizzare l'etichettatrice su una rete wireless, è necessario installare il software DYMO Label v.8.5 o versione successiva su ogni computer che richieda l'accesso wireless all'etichettatrice.

Per installare il software su un sistema Windows®

1 Scaricare il software DYMO Label v.8.5 o versione successiva dalla sezione Support del sito DYMO www.dymo.com.
2 Chiudere tutte le applicazioni Microsoft Office aperte.
3 Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione.

   Dopo qualche secondo si visualizza automaticamente la schermata di installazione.
4 Fare clic su **Installa** e attenersi alle istruzioni sullo schermo.

   Al termine dell'installazione, un messaggio invita a collegare la stampante.
5 Senza collegare la stampante, fare clic su **Fine**.
6 Fare doppio clic su sul desktop per avviare il software DYMO Label e aggiungere la stampante di rete wireless. Vedere Aggiunta dell'etichettatrice come stampante wireless.

Per installare il software su un sistema Mac OS®

1 Scaricare il software DYMO Label v.8.5 o versione successiva dalla sezione Support del sito DYMO www.dymo.com.
2 Fare doppio clic sull'icona del programma di installazione, quindi attenersi alle istruzioni dello schermo.

   Al termine dell'installazione, un messaggio invita a collegare la stampante.
3 Senza collegare la stampante, fare clic su **Fine**.
4 Fare doppio clic su sul desktop per avviare il software DYMO Label e aggiungere la stampante di rete wireless. Vedere Aggiunta dell'etichettatrice come stampante wireless.

Aggiunta dell'etichettatrice come stampante wireless

Per utilizzare l'etichettatrice su una rete wireless, è necessario aggiungerla al computer.

Per aggiungere l'etichettatrice al computer

1 Fare doppio clic su sul desktop per avviare il software DYMO Label.

Se non sono installate altre etichettatrici DYMO, un messaggio inviterà a collegare un'etichettatrice DYMO o ad aggiungere una stampante di rete.

2 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se questa è la prima etichettatrice DYMO mai installata sul computer, fare clic su Sì quando il software chiede se aggiungerla come stampante wireless.
- Se è già installata un'altra etichettatrice DYMO sul computer, scegliere Aggiungi stampante di rete nel menu File (Windows)/Archivio (Mac).

Si avvia lo strumento Aggiungi stampante di rete.

3 Attenersi alle istruzioni dello strumento Aggiungi stampante di rete per aggiungere l'etichettatrice al computer.


In caso di problemi con l'aggiunta, rivolgersi all'amministratore della rete.

Per stampare sull'etichettatrice con connessione wireless

1 Riavviare il software DYMO Label.

2 Se sono installate sul computer diverse stampanti di etichette DYMO:

a Fare clic sull'immagine della stampante nell'area di stampa del software DYMO Label.
Vengono visualizzate tutte le stampanti di etichette installate.

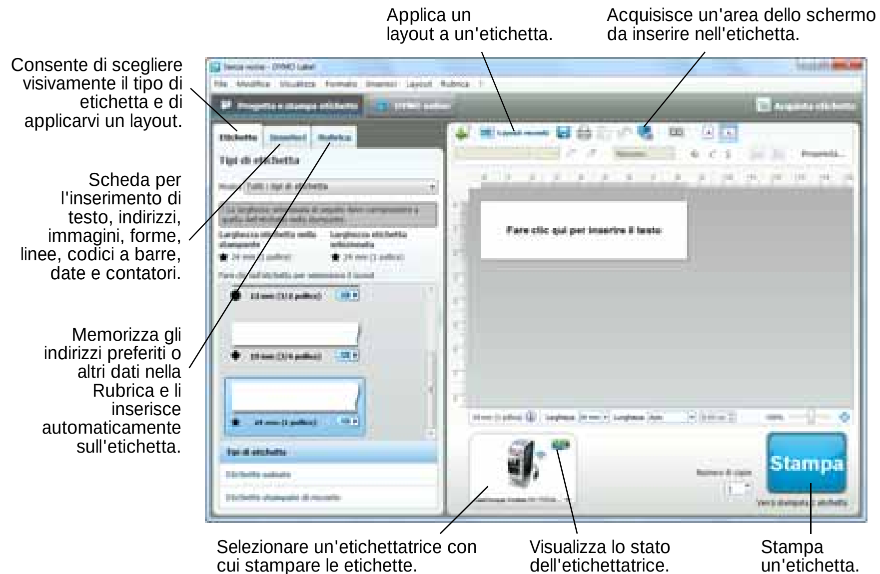
b Selezionare l'etichettatrice LabelManager Wireless PnP (*nnnnnnnnnnnn*).



3 Fare clic su Stampa per stampare l'etichetta.

Informazioni sul software DYMO Label

La figura che segue mostra alcune delle principali funzioni disponibili nel software DYMO Label.



Per informazioni dettagliate sull'uso del software vedere la Guida in linea o la *Guida per l'utente DYMO Label*.

Nel menu ? del software DYMO Label sono disponibili i comandi seguenti:

- Guida di DYMO Label
- DYMO Label – Guida per l'utente
- Guida per l'utente della stampante LabelManager Wireless PnP

Stato dell'etichettatrice

Lo stato dell'etichettatrice appare nella finestra del software integrato o del software DYMO Label. La tabella seguente descrive i possibili stati dell'etichettatrice.

	Etichettatrice collegata e batteria sotto carica
	Etichettatrice collegata e batteria non sotto carica
	Etichettatrice non collegata o spenta
	Etichettatrice collegata, problema con la batteria

Manutenzione dell'etichettatrice

L'etichettatrice è progettata per un funzionamento prolungato senza problemi e necessità di intervento, in quanto richiede una manutenzione decisamente minima. Si consiglia di pulire l'etichettatrice periodicamente per il corretto funzionamento nel tempo. Pulire la lama per il taglio delle etichette ogni volta che si sostituisce la cartuccia.

Per pulire la lama della taglierina

1 Premere e tirare verso l'esterno per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
2 Estrarre la cartuccia delle etichette.
3 Tenere premuto il pulsante di accensione.
4 Mentre lo si tiene premuto, premere e rilasciare il tasto della taglierina per muovere la lama.
5 Ripetere il passaggio 3 fino ad esporre la lama. Vedere la Figura 6.

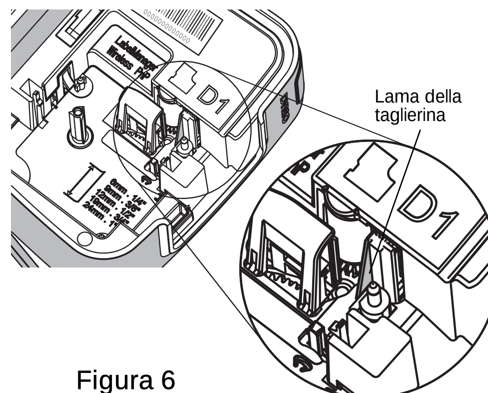


Figura 6

6 Rilasciare il pulsante di accensione.
7 Pulire i due lati della lama con un bastoncino di cotone imbevuto di alcool.

La lama della taglierina è affilata. Usare la massima cautela durante la pulizia.

8 Dopo aver pulito la lama, premere e rilasciare il tasto della taglierina per riportare la lama in posizione.

Per pulire la testina di stampa

1 Premere e tirare verso l'esterno per aprire il coperchio laterale dell'etichettatrice.
2 Estrarre la cartuccia delle etichette.
3 Con una spazzola piccola e morbida o un bastoncino cotonato eliminare le particelle ed altri residui dall'interno dello scomparto per etichette.
4 Rimuovere l'utensile di pulizia dall'interno del coperchio del comparto della cartuccia.
5 Pulire delicatamente la testina di stampa con il lato morbido dell'utensile. Vedere la Figura 7.

La testina di stampa è delicata, pertanto fare attenzione durante l'operazione di pulizia.

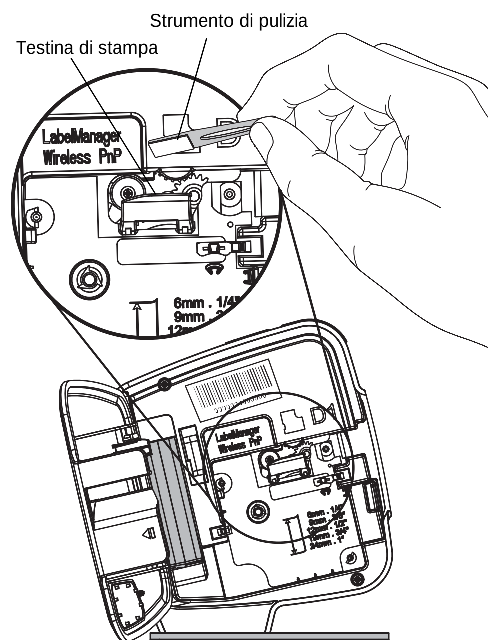


Figura 7

6 Riporre l'utensile di pulizia, inserire la cartuccia e chiudere il coperchio laterale.

Risoluzione dei problemi

Se si presenta un problema durante l'uso dell'etichettatrice, consultare le sezioni seguenti.

Generale

Se si presenta un problema durante l'uso dell'etichettatrice, consultare le possibili soluzioni seguenti.

Problema/ Messaggio di errore	**Soluzione**
Scarsa qualità di stampa	■ Collegare l'adattatore di carica all'etichettatrice per ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria. ■ Pulire la testina di stampa. Vedere Manutenzione dell'etichettatrice. ■ Assicurarsi che la cartuccia sia inserita correttamente. ■ Sostituire la cartuccia.
Taglio di cattiva qualità	Pulire la lama della taglierina. Vedere Manutenzione dell'etichettatrice.
Errore dell'etichettatrice; il LED di alimentazione lampeggia veloce	■ Verificare che la cartuccia sia inserita correttamente e non sia inceppata o vuota. ■ Verificare che la batteria sia inserita correttamente. ■ Ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria.
L'etichettatrice non si accende	■ Verificare che la batteria sia inserita correttamente. ■ Verificare che l'etichettatrice sia collegata a una porta USB alimentata o a una presa di rete funzionante. ■ Ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria.
Carica batteria insufficiente per stampare	Ricaricare la batteria e ristampare l'etichetta. Vedere Carica della batteria.
Batteria non sotto carica	■ Verificare che l'etichettatrice sia collegata a una porta USB alimentata o a una presa di rete funzionante. Vedere Carica della batteria. ■ Se l'etichettatrice è collegata a una porta USB del computer, assicurarsi che il computer sia acceso e non sia in modalità di sospensione.
Bassa carica batteria	Ricaricare la batteria. Vedere Carica della batteria.
Il software DYMO Label visualizza due stampanti LabelManager Wireless PnP	Se la stampante LabelManager Wireless PnP è collegata al computer mediante il cavo USB ED è stata aggiunta come stampante wireless mediante lo strumento Aggiungi stampante di rete, appariranno due versioni installate della stampante: una stampante collegata tramite USB e una stampante wireless. Le due stampanti non possono essere attive contemporaneamente. Sincerarsi di aver scelto la stampante corretta nel software DYMO Label prima di stampare un'etichetta.

Per assistenza visitare il sito DYMO all'indirizzo www.dymo.com.

Wireless

Se si presenta un problema durante l'uso dell'etichettatrice come stampante di rete wireless, consultare le possibili soluzioni seguenti.

Problema/ Messaggio di errore	Soluzione
Problemi generali di connessione wireless	■ Controllare che sul computer sia installato il driver più recente per la scheda di rete. Questo è uno dei problemi più comuni delle connessioni wireless. ■ Eseguire lo strumento Configurazione wireless per configurare l'etichettatrice prima di accedervi su una connessione wireless. ■ Verificare che il router o il punto di accesso sia collegato a una presa di rete e che tutte le spie siano accese. ■ Spegnere l'etichettatrice, premere il pulsante di accensione per accenderla e attendere alcuni minuti mentre l'etichettatrice tenta di riconnettersi alla rete. ■ Appurare che altre periferiche wireless sulla stessa rete abbiano accesso wireless. Se anche le altre periferiche non riescono a connettersi, il problema riguarda la rete. ■ Evitare di collocare l'etichettatrice sopra altre apparecchiature elettriche come computer, stampanti o router. ■ Situare l'etichettatrice e il router a una certa distanza dalle fonti di interferenza, come forni a microonde e telefoni cordless. ■ Attendere qualche minuto mentre l'etichettatrice tenta di riconnettersi alla rete wireless. ■ Avvicinare tra loro il router wireless, il computer e l'etichettatrice per tentare di risolvere un problema di connessione wireless.
Il LED wireless non si accende	Verificare che l'etichettatrice sia accesa e non sia collegata a una porta USB del computer. La funzionalità wireless viene disattivata quando l'etichettatrice è collegata a una porta USB del computer.
Lo strumento Configurazione wireless non accetta le credenziali di protezione	■ Controllare le impostazioni del router per sincerarsi di aver selezionato il tipo di protezione corretto per la rete. ■ Verificare di aver utilizzato la chiave o password corretta per la rete. ■ Eseguire di nuovo lo strumento Configurazione wireless e assicurarsi di selezionare la rete corretta.

Problema/ Messaggio di errore	Soluzione
Lo strumento Configurazione wireless non rileva la rete wireless	■ Controllare che il router sia impostato per la trasmissione del nome della rete wireless. Se si preferisce mantenerlo privato, è possibile configurare l'etichettatrice con il metodo Avanzato. In alternativa, è possibile impostare il router in modo che trasmetta queste informazioni solo temporaneamente, quindi disattivare la funzione dopo aver configurato l'etichettatrice sulla rete. ■ Regolare l'antenna del router in modo che sia diretta in una posizione diversa. ■ Controllare il nome della rete su un'altra periferica connessa correttamente. ■ Verificare che l'etichettatrice rientri nel campo di trasmissione del router wireless. ■ Assicurarsi che non vi siano interferenze elettromagnetiche nelle vicinanze della rete. Le interferenze possono essere causate da dispositivi Bluetooth, motori di elettrodomestici (es. frigoriferi), forni a microonde, telefoni cordless, pareti in cemento armato, porte metalliche, ecc. Per eliminare la possibilità di interferenze, provare ad avvicinare il computer e l'etichettatrice al router o al punto di accesso wireless.
L'etichettatrice perde la connessione alla rete wireless	■ Assicurarsi che l'etichettatrice rientri nel campo di trasmissione del router wireless e del computer. ■ Verificare che il router e la rete wireless funzionino correttamente. Appurare che altre periferiche wireless sulla stessa rete abbiano accesso wireless. ■ Spegnere il router o il punto di accesso, quindi riaccenderlo. ■ Controllare di aver immesso le informazioni di sicurezza corrette per la rete. ■ Eseguire di nuovo lo strumento Configurazione wireless per configurare l'etichettatrice sulla rete wireless. ■ Assicurarsi che le impostazioni della rete wireless non siano cambiate. ■ Assicurarsi che non vi siano interferenze elettromagnetiche nelle vicinanze della rete. Le interferenze possono essere causate da dispositivi Bluetooth, motori di elettrodomestici (es. frigoriferi), forni a microonde, telefoni cordless, pareti in cemento armato, porte metalliche, ecc. Per eliminare la possibilità di interferenze, provare ad avvicinare il computer e l'etichettatrice al router o al punto di accesso wireless.
Impossibile stampare sull'etichettatrice	■ Verificare che la cartuccia non sia inceppata o vuota. ■ Verificare che l'etichettatrice sia accesa e che la batteria sia carica. ■ Se si stampa da un laptop, assicurarsi che la funzionalità wireless sia abilitata sul laptop. ■ Visualizzare le impostazioni wireless per essere certi che l'etichettatrice sia stata configurata correttamente. Vedere Visualizzazione delle impostazioni wireless.

Per assistenza visitare il sito DYMO all'indirizzo www.dymo.com.

Suggerimenti e commenti alla documentazione

Dymo Corporation si impegna costantemente per produrre documentazione di altissima qualità da allegare ai nostri prodotti. I vostri suggerimenti e/o commenti sono estremamente graditi.

Saremo lieti di ricevere commenti o suggerimenti relativi alla guida per l'utente. Vi chiediamo di allegare ai suggerimenti/commenti le seguenti informazioni:

- nome del prodotto, numero del modello e numero di pagina della Guida per l'utente;
- breve descrizione delle istruzioni inesatte o poco chiare, di aree che richiedono ulteriori approfondimenti, ecc.

Sono graditi anche suggerimenti su ulteriori argomenti da trattare nella documentazione.

Inviare commenti/suggerimenti via e-mail a: documentation@dymo.com

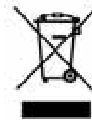
Questo indirizzo e-mail è riservato a suggerimenti/commenti sulla documentazione. Per porre domande tecniche rivolgersi all'Assistenza clienti.

Informazioni ambientali

Per la produzione dell'apparecchiatura acquistata è stato necessario estrarre e utilizzare risorse naturali. L'apparecchiatura può contenere sostanze pericolose per la salute e l'ambiente.

Per evitare la dispersione di tali sostanze nell'ambiente e ridurre al minimo l'uso delle risorse naturali, vi invitiamo a fare uso dei sistemi di riutilizzo e riciclaggio dei materiali al termine della loro vita utile.

Il simbolo del bidone barrato indica di non disperdere i rifiuti elettronici nell'ambiente.



Per ulteriori informazioni sulla raccolta, il riutilizzo e il riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ente locale preposto in materia di smaltimento rifiuti.

È anche possibile rivolgersi direttamente a DYMO per informazioni sulle prestazioni ambientali dei nostri prodotti.

Precauzioni per l'uso della batteria ricaricabile al litio-polimero

La batteria ricaricabile al litio-polimero può manifestare perdite, surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere se non viene maneggiata con cura. Queste condizioni provocheranno a loro volta un guasto alla stampante e potrebbero danneggiare i meccanismi di protezione della batteria stessa. Ciò comporta di conseguenza possibili infortuni o lesioni all'utente. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni seguenti.

Durante la carica della batteria



Pericolo

Per ridurre i rischi associati a un'esplosione e/o un incendio che, se non evitati, potrebbero risultare in un grave infortunio, anche letale:

- Pericolo di esplosione se la batteria viene manomessa, caricata, smaltita o sostituita in modo improprio. Sostituirla soltanto con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliata da DYMO.
- Quando si carica la batteria utilizzare solamente un caricatore apposito, nelle condizioni operative specificate.
- Non collegare direttamente la batteria ad una presa elettrica o all'accendisigari dell'autovettura.
- Non conservare la batteria vicino a fiamme accese o in ambienti con temperature estreme superiori a 60°C (es. in un'autovettura alla luce solare diretta).
- Non provocare per alcun motivo un cortocircuito sulla batteria.
- Non caricare mai la batteria in prossimità di oggetti infiammabili.



Attenzione

Per ridurre i rischi associati a un'esplosione e/o un incendio che, se non evitati, potrebbero risultare in un grave infortunio, anche letale e/o in danni alla proprietà:

- Arrestare la carica della batteria se non si completa entro il tempo specificato.
- Non lasciare mai incustodita la batteria durante la carica. Non tentare di caricare una batteria danneggiata.
- Estrarre immediatamente la batteria dal dispositivo o dal caricatore e interromperne l'uso se dovesse emanare un odore insolito, generare calore, apparire scolorita o deformata o sembrare anomala durante l'uso.



Attenzione

Per ridurre i rischi associati ai vari pericoli che, se non evitati, potrebbero risultare in infortuni di entità lieve o moderata e/o danni alla proprietà:

- Leggere attentamente questo documento prima di caricare la batteria.
- Le batterie al litio devono essere scaricate completamente prima dello smaltimento.
- Smaltire sempre la batteria in modo conforme alle normative locali, regionali e nazionali.
- Caricare la batteria solo quando la temperatura è compresa tra 0°C e 45°C.

Durante l'uso della batteria

 **Pericolo**	Per ridurre i rischi associati a un'esplosione e/o un incendio che, se non evitati, potrebbero risultare in un grave infortunio, anche letale e/o in danni alla proprietà: ■ Utilizzare la batteria soltanto nell'apparecchiatura per la quale è intesa. ■ Non utilizzare la batteria vicino a fiamme accese o in ambienti con temperature estreme superiori a 60°C (es. in un'autovettura alla luce solare diretta).
 **Attenzione**	Per ridurre i rischi associati ai vari pericoli che, se non evitati, potrebbero risultare in infortuni di entità lieve o moderata e/o danni alla proprietà: ■ Utilizzare la batteria solo quando la temperatura è compresa tra -20°C e 60°C.